

# 2015 中国上海国际童书展本月中旬举办 中外童书成“海” 孩子怎会不“嗨”

**本报讯**(记者 王剑虹)“与世界和未来在一起”2015 中国上海国际童书展将于 11 月 13 日至 15 日在上海世博展览馆举办。今年的上海童书展将汇集 5 万余种中外童书新品,300 余家国内外童书出版和文化创意机构,1000 余位国内外童书作家、插画家和出版专业人士。童书展期间,一百多场展览、签售、读书、发布会、讨论、工作坊等活动将轮番登场,推出国内及国际最前沿的童书作品。

各类图书发布及阅读推广活动依然是童书展的重头戏。经典童书《小王子》的读者见

面会邀请《小王子》中文版译者、童书作家梅思繁,她将从作者身份、创作背景、书中内容等各方面论述《小王子》的经典性。《图说中华文化故事》是台北故宫博物院前院长、博物馆专家周功鑫先生主持策划的一套中华传统文化系列丛书,该书在童书展首日将举行新书发布会。德国作家法兰克·M·赖芬贝格已出版了 30 多部少年儿童作品。2008 年,他发起了一项鼓励男孩阅读的特别阅读项目。此次,他也将来到童书展现场。此外,著名法国童书作家伊万·波莫将举办“法国孩子如何迈出历

史学习的第一步”讲座,与家长们就孩子的人文素养学习进行交流。汇集多位中外图画书作家的“图画书能给人生带来什么”座谈,将谈及图画书里的人生问题、情感体验及人格世界的塑造。童书展期间还将举办《图画书在法国的前世今生》主题展,不仅回顾绘本在法国的发展史,还将介绍每部绘本的诞生过程——从故事创作到插画绘制,再到编辑出版,此次展览中的一百多种绘本有些已有中文译本,它们又是如何远渡重洋来到中国小读者身边的?这些,都将在此次绘本精品展上

一一揭晓。

此外,“与世界和未来在一起”捐书活动将通过童书展的平台向出版商、公众征集儿童读物,用于在贫困地区建立图书馆,让留守儿童通过书籍拥抱世界。活动号召所有参加上海童书展的市民,带一本适合小学生阅读的图书,并寄言需要知识的贫困地区及留守儿童,届时,书展现场将有纪念品及当当现金书券赠送。图书的去处将在展后交由流动图书馆带到贫困地区及打工子弟的学校,名单及捐赠情况将会在童书展官网上更新公示。

**本报讯** (记者 王剑虹)“2015 陈伯吹国际儿童文学奖”将于下周揭晓,作为中国上海国际童书展的一个重要组成部分,今年的陈伯吹奖参赛作品数量明显增加,质量有较大的提升,绘本中原创作品明显增多。

“2015 陈伯吹国际儿童文学奖”于今年 3 月正式启动中外绘本的征稿活动,并通过意大利博洛尼亚书

## 第二届陈伯吹国际儿童文学奖下周揭晓

展、英国伦敦书展等国际书展先期作了发布,6 月又通过知名网站、纸媒和微信等渠道刊登了图书和短篇作品的征集启事。7 月启动评奖,目前已遴选出进入终评的图书、短篇和绘本作品及候选人。

今年的参赛作品与去年相比有

几个明显的特点。一是数量明显提升,参评图书近百种,其中绘本品种较去年增长 40%。国内 21 家出版社申报了 46 种图书,国外 10 个国家 27 家出版机构申报了 52 种。其他单篇作品和文字图书的数量也有不同程度增加。二是质量有较大提升。

等知名机构都选送了参赛作品。

围绕“2015 陈伯吹国际儿童文学奖”,还将举办陈伯吹国际儿童文学奖原创插画展、笔尖上的童心——首届宝山区优秀儿童文学创作比赛、“诵读经典·点亮童心”——陈伯吹儿童文学经典作品诵读表演等一系列活动。《2014 年陈伯吹国际儿童文学奖获奖作品集》也将亮相本届童书展。



# 阿宝开口说话 竟是中文口型

## 《功夫熊猫 3》盼再创中国内地动画片票房纪录

论坛、公开课、发布会……连着两天,中美合拍动画电影《功夫熊猫 3》的主创团队在北京参加了多场活动:分享动画制作的经验、畅谈动画产业的未来、介绍影片的全新元素。

《功夫熊猫 3》这部将于 2016 年 1 月 29 日起在中国与美国同步上映的电影,如今正“虎视眈眈”,正如美国梦工场动画 CEO 杰弗瑞·卡森伯格所说:“《功夫熊猫 2》6.17 亿元的票房成绩如今已被《西游记之大圣归来》打破,希望《功夫熊猫 3》能再次创造中国内地动画电影的票房纪录。”

**为中国观众带来专属版本**

第三集的故事衔接上集:阿宝失散已久的亲生父亲突然现身,父子二人重逢后一起来到一片不为人知的熊猫乐土,故事也由此展开。影片英文版配音由杰克·布莱克、安吉丽娜·朱莉、大卫·克罗斯等明星担任;中文版配音则由成龙、杨幂、筷子兄弟、周杰伦等明星助阵。导演余仁英透露,《功夫熊猫 3》史无前例地进行了中国化改编,片方特地组建了包括导演、编剧、配音演员等在内的中国团队,尝试

为中国观众带来一个专属版本——影片中角色将用中文口型说话。“比如杨幂配音的熊猫,我们拿着她的配音重新做中文口型。还有,所有对白不是直接翻译成中文,而是重新写的地道的中文台词,因为英文台词和中文说出来不太一样。”

**一个好故事 必须有好结尾**

美国梦工场曾创作出多部享誉全球的动画电影,在谈到如何做好动画电影时,杰弗瑞·卡森伯格分享了他的一个经验:“一个故事如果

没有好的结尾就不能称为一个好故事,所以对于讲故事的人来说,一开始必须尽可能完善地思考整个故事,知道如何结尾”。余仁英也说,在写故事之前首先要确定角色,阿宝是一个非常可爱、搞笑甚至天真的熊猫,她是把这个角色定下来后才开始写故事的。卡森伯格表示,一部精良的动画电影要花长达四年的时间,热忱必不可少,对他而言,世界最美妙的就是人们的欢笑声,尤其是孩子们的笑声,所以他所做的事情就是要让人发笑。

驻京记者 鲁明  
(本报北京今日电)

**本报讯** (记者 乐梦融 张艺)北京时间昨天,第 11 届中美电影节在好莱坞星光大道里卡多剧院举行颁奖典礼暨闭幕式。

中国影片《港囧》《智取威虎山》《触不可及》《煎饼侠》《陈家岭》等入围主竞赛单元,角逐金天使奖。经投票表决,由上影集团出品、著名导演贾樟柯监制的彩色宽银

## 第11届中美电影节落幕 《陈家岭》获年度最佳中国纪录片奖

幕纪录片《陈家岭》获年度最佳中国纪录片奖,这也是自 2010 年以来,上海第一部电影纪录片获得高规格的国际影展大奖。中美电影节由中国国家新闻出版广电总局电

影局和美国电影协会全程支持,美国鹰龙传媒集团主办。

《陈家岭》真实记录了“新海派绘画三剑客”之一的当代海派艺术大师陈家岭,在“三山五岳四圣地”

等名山大川写生采风、艰苦创作的过程,生动地展现了中国艺术家为艺术、为梦想奋斗的精彩人生。该片已入围即将开幕的第 35 届夏威夷国际电影节。上海国际电影节组委会在中美电影节开幕活动中透露,新一轮征片工作将于 11 月 15 日启动。第 19 届上海国际电影节将于 2016 年 6 月 11 日至 19 日举行。

## 书画名人画壶 紫砂名家制壶

**本报讯**“名家制壶,名人画壶、名茶鉴赏”活动日前在吴昌硕纪念馆举行,该活动由浦东新区文化艺术指导中心与上海工艺美术学会主办,浦东中国画院承办,浦东新区美术家协会、浦东新区书法家协会、长风堂书画工作室协办。

活动邀请陈佩秋、高式熊、徐健融、乐震文、刘小晴、陆康等海上书画名家和宜兴制壶大师鲍志强、李昌鸿、毛国强合作,联袂创作了 60 余件紫砂精品。

据浦东中国画院院长徐建融介绍,宜兴紫砂壶是中国茶文化之雅器,自晚清陈曼生与杨彭年兄妹合作伊始,能工巧匠在紫砂制作过程中珠联文雅士的书法绘画,极大地提升了阳羡茗壶的风雅品质。近百多年来,海上著名书画家任伯年、吴昌硕、唐云、谢稚柳、黄宾虹、程十发等,曾多次与制壶艺人合作,留下了珍贵的墨宝,书写了紫砂的传奇历史。

(闻逸)

## 中国演员胡歌获“亚洲特别贡献奖”

**本报讯** (记者 孙佳音)“亚洲电视剧研讨会 10 周年纪念颁奖典礼”昨天在日本福冈举行。在 200 多名亚洲电视人的见证下,中国演员胡歌、导演夏晓昶凭《生活启示录》《大好时光》等作品获得亚洲特别贡献奖。

“亚洲电视剧研讨会”由韩国文化产业交流财团主办,中日韩三国文化机构、编剧协会等协办,是亚洲国家最顶级的制作人、编剧汇聚的大会,已经成功举办十届,今年首度向十年来为亚洲电视剧作出卓越贡献的个人颁发特别贡献奖。

同期获得该奖项的还有韩国演员池城、导演柳哲容,日本演员笛木优子、导演市川森一。